

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/1954**z 26. októbra 2016,****ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 1365/2006 o štatistike prepravy tovaru po vnútrozemských vodných cestách, pokiaľ ide o prenesenie delegovaných a vykonávacích právomocí na Komisiu s cieľom prijať určité opatrenia**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 338 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) V dôsledku nadobudnutia platnosti Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „zmluva“) je potrebné, aby sa právomoci prenesené na Komisiu zosúladiť s článkami 290 a 291 zmluvy.
- (2) V súvislosti s prijatím nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ⁽²⁾ sa Komisia s ohľadom na kritériá stanovené v zmluve zaviazala vo vyhlásení ⁽³⁾ preskúmať legislatívne akty, ktoré sa pred nadobudnutím platnosti Lisabonskej zmluvy neprispôsobili regulačnému postupu s kontrolou.
- (3) Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1365/2006 ⁽⁴⁾ sa na Komisiu prenášajú právomoci na vykonávanie niektorých z jeho ustanovení.
- (4) S cieľom zosúladiť nariadenie (ES) č. 1365/2006 s článkami 290 a 291 zmluvy by sa vykonávacie právomoci prenesené na Komisiu uvedeným nariadením mali nahradiť právomocami prijímať delegované a vykonávacie akty.
- (5) Čo sa týka nariadenia (ES) č. 1365/2006, s cieľom zohľadniť hospodársky a technický vývoj a zmeny vo vymedzeniach pojmov prijaté na medzinárodnej úrovni by sa mala na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 zmluvy v súvislosti so zmenou uvedeného nariadenia, pokiaľ ide o zvýšenie prahovej hodnoty nad 1 000 000 ton pre štatistické zisťovanie o vnútrozemskej vodnej doprave, prispôbenie vymedzení pojmov alebo stanovenie nových vymedzení pojmov, ako aj prispôbenie príloh k nariadeniu (ES) č. 1365/2006 na účely zohľadnenia zmien v kódovaní a nomenklatúre na medzinárodnej úrovni alebo v príslušných legislatívnych aktoch Únie. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva ⁽⁵⁾. Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako odborníkom z členských štátov a odborníci Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia expertných skupín Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

⁽¹⁾ Stanovisko Európskeho parlamentu z 11. marca 2014 (zatiaľ neuvyverejnené v úradnom vestníku) a stanovisko Rady v prvom čítaní z 18. júla 2016 (zatiaľ neuvyverejnené v úradnom vestníku). Stanovisko Európskeho parlamentu z 26. októbra 2016 (zatiaľ neuvyverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 19.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1365/2006 zo 6. septembra 2006 o štatistike prepravy tovaru po vnútrozemských vodných cestách, ktorým sa zrušuje smernica Rady 80/1119/EHS (Ú. v. EÚ L 264, 25.9.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

- (6) Komisia by mala zabezpečiť, aby uvedené delegované akty nespôsobili výrazné dodatočné zaťaženie členských štátov alebo respondentov.
- (7) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania nariadenia (ES) č. 1365/2006 by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci, ktoré jej umožnia prijať podrobnosti týkajúce sa zasielania údajov vrátane štandardov na výmenu údajov, zverejňovania výsledkov Komisiou (Eurostatom) a tiež rozvíjať a publikovať metodické požiadavky a kritériá, ktoré majú zabezpečiť kvalitu zostavovaných údajov. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011.
- (8) V súlade so zásadou proporcionality je na dosiahnutie základného cieľa - zosúladenia právomocí prenesených na Komisiu s článkami 290 a 291 zmluvy - potrebné a vhodné stanoviť pravidlá takéhoto zosúladenia v oblasti štatistiky dopravy. V súlade s článkom 5 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie sledovaného cieľa.
- (9) Je potrebné, aby Komisia zabezpečila vykonanie pilotných štúdií o dostupnosti štatistických údajov týkajúcich sa prepravy osôb po vnútrozemských vodných cestách vrátane cezhraničných dopravných služieb.

Únia by mala prispieť na náklady spojené s vykonaním uvedených pilotných štúdií. Tieto príspevky by mali mať formu grantov udelených národným štatistickým úradom a iným vnútroštátnym orgánom uvedeným v článku 5 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 ⁽¹⁾ v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽²⁾.

- (10) V záujme zabezpečenia právnej istoty postupy prijímania opatrení, ktoré sa začali, ale neboli dokončené pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia, nie sú týmto nariadením dotknuté.
- (11) Nariadenie (ES) č. 1365/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1365/2006 sa mení takto:

1. V článku 2 sa dopĺňa tento odsek:

„5. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 9 týkajúce sa zmeny odseku 2 tohto článku, pokiaľ ide o zvýšenie prahovej hodnoty pre štatistické zisťovanie o vnútrozemskej vodnej doprave v ňom uvedenej, s cieľom zohľadniť hospodársky a technický vývoj. Komisia pri výkone uvedenej právomoci zabezpečí, aby delegované akty nespôsobili členským štátom ani respondentom výrazné dodatočné zaťaženie. Komisia okrem toho riadne odôvodní štatistické opatrenia stanovené v uvedených delegovaných aktoch, pričom v prípade potreby použije analýzu efektívnosti vynaložených nákladov vrátane posúdenia zaťaženia respondentov a nákladov na tvorbu, ako sa uvádza v článku 14 ods. 3 písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 (*).

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).“

⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 223/2009 z 11. marca 2009 o európskej štatistike a o zrušení nariadenia (ES, Euratom) č. 1101/2008 o prenose dôverných štatistických údajov Štatistickému úradu Európskych spoločenstiev, nariadenia Rady (ES) č. 322/97 o štatistike Spoločenstva a rozhodnutia Rady 89/382/EHS, Euratom o založení Výboru pre štatistické programy Európskych spoločenstiev (Ú. v. EÚ L 87, 31.3.2009, s. 164).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

2. V článku 3 sa dopĺňa tento odsek:

„Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 9 týkajúce sa zmeny tohto článku, pokiaľ ide o prispôsobenie vymedzení pojmov v ňom uvedených alebo stanovenie nových vymedzení pojmov s cieľom zohľadniť príslušné vymedzenia pojmov zmenené alebo prijaté na medzinárodnej úrovni.

Komisia pri výkone uvedenej právomoci zabezpečí, aby delegované akty nespôsobovali členským štátom ani respondentom výrazné dodatočné zaťaženie. Komisia okrem toho riadne odôvodní štatistické opatrenia stanovené v uvedených delegovaných aktoch, pričom v prípade potreby použije analýzu efektívnosti vynaložených nákladov vrátane posúdenia zaťaženia respondentov a nákladov na tvorbu, ako sa uvádza v článku 14 ods. 3 písm. c) nariadenia (ES) č. 223/2009.“

3. V článku 4 sa dopĺňa tento odsek:

„4. Komisia je splnomocnená prijímať delegované akty v súlade s článkom 9 týkajúce sa zmeny príloh s cieľom zohľadniť zmeny v kódovaní a nomenklatúre na medzinárodnej úrovni alebo v príslušných legislatívnych aktoch Únie. Komisia pri výkone uvedenej právomoci zabezpečí, aby delegované akty nespôsobovali členským štátom ani respondentom výrazné dodatočné zaťaženie. Komisia okrem toho riadne odôvodní štatistické opatrenia stanovené v uvedených delegovaných aktoch, pričom v prípade potreby použije analýzu efektívnosti vynaložených nákladov vrátane posúdenia zaťaženia respondentov a nákladov na tvorbu, ako sa uvádza v článku 14 ods. 3 písm. c) nariadenia (ES) č. 223/2009.“

4. Vkladá sa tento článok:

„Článok 4a

Pilotné štúdie

1. Do 8. decembra 2018 Komisia v spolupráci s členskými štátmi vypracuje vhodnú metodiku na zostavovanie štatistiky o preprave osôb po vnútrozemských vodných cestách vrátane cezhraničných dopravných služieb.

2. Do 8. decembra 2019 Komisia začne dobrovoľné pilotné štúdie, ktoré budú vykonávať členské štáty, ktoré poskytujú údaje v rámci rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia o dostupnosti štatistických údajov týkajúcich sa prepravy osôb po vnútrozemských vodných cestách vrátane cezhraničných dopravných služieb. Cieľom uvedených pilotných štúdií je posúdiť uskutočniteľnosť zberu uvedených nových údajov, náklady na zber súvisiacich údajov a implikovanú štatistickú kvalitu.

3. Do 8. decembra 2020 Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade správu o výsledkoch takýchto pilotných štúdií. Komisia v závislosti od výsledkov uvedenej správy a v primeranej lehote v prípade potreby predloží legislatívny návrh Európskemu parlamentu a Rade na zmenu tohto nariadenia, pokiaľ ide o štatistiky týkajúce sa prepravy osôb po vnútrozemských vodných cestách vrátane cezhraničných dopravných služieb.

4. K financovaniu uvedených pilotných štúdií sa v prípade potreby a so zreteľom na pridanú hodnotu Únie prispeje zo všeobecného rozpočtu Únie.“

5. V článku 5 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Komisia prijme vykonávacie akty stanovujúce podrobnosti zasielania údajov Komisii (Eurostatu) vrátane štandardov na výmenu údajov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10 ods. 2.“

6. V článku 6 sa dopĺňa tento odsek:

„Komisia prijme vykonávacie akty stanovujúce podrobnosti šírenia výsledkov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10 ods. 2.“

7. V článku 7 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Komisia prijme vykonávacie akty stanovujúce metodologické požiadavky a kritériá, ktoré majú zabezpečiť kvalitu zostavovaných údajov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10 ods. 2.“

8. V článku 7 sa dopĺňajú tieto odseky:

„4. Na účely tohto nariadenia sa na údaje, ktoré sa majú odovzdávať, vzťahujú kritériá kvality, ktoré sa uvádzajú v článku 12 ods. 1 nariadenia (ES) č. 223/2009.“

5. Komisia prijme vykonávacie akty stanovujúce podrobné podmienky, štruktúru, periodicitu a prvky porovnateľnosti pre správy o kvalite. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 10 ods. 2.“

9. Článok 8 sa nahrádza takto:

„Článok 8

Správy o vykonávaní

Komisia po konzultácii s Výborom pre Európsky štatistický systém predloží Európskemu parlamentu a Rade do 31. decembra 2020 a následne každých päť rokov správu o vykonávaní tohto nariadenia a budúcom vývoji.

Komisia v tejto správe zohľadní príslušné informácie poskytnuté členskými štátmi o potenciálnych zlepšeniach a potrebách užívateľov. V správe sa najmä:

a) zhodnotí prínos zostavených štatistík pre Úniu, členské štáty a poskytovateľov a používateľov štatistických informácií v pomere k ich nákladom;

b) posúdi kvalita zasielaných údajov a použité metódy zberu údajov.“

10. Článok 9 sa nahrádza takto:

„Článok 9

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 2 ods. 5, článku 3 a článku 4 ods. 4 sa Komisii udeľuje na obdobie piatich rokov od 7. decembra 2016. Komisia vypracuje správu týkajúcu sa delegovania právomoci najneskôr deväť mesiacov pred uplynutím tohto päťročného obdobia. Delegovanie právomoci sa automaticky predlžuje o rovnako dlhé obdobia, pokiaľ Európsky parlament alebo Rada nevznesú voči takémuto predĺženiu námietku najneskôr tri mesiace pred koncom každého obdobia.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 2 ods. 5, článku 3 a článku 4 ods. 4 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s odborníkmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva (*).
5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.
6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 2 ods. 5, článku 3 alebo článku 4 ods. 4 nadobúda účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

(*) Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.“

11. Článok 10 sa nahrádza takto:

„Článok 10

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre Európsky štatistický systém zriadený nariadením (ES) č. 223/2009. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 (*).
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).“

12. Príloha G sa vypúšťa.

Článok 2

Týmto nariadením nie sú dotknuté postupy prijímania opatrení stanovené v nariadení (ES) č. 1365/2006, ktoré sa začali, ale neboli dokončené pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu 26. októbra 2016

Za Európsky parlament
predseda
M. SCHULZ

Za Radu
predseda
I. LESAY